HARD·CORE

37

THE REAL THING FROM COLOR CLIMAX

MODELS

Sexy girls with good figures wanted! If you think that you fall into this category, and feel like earning yourself an attractive modelling fee, drop us a line – enclosing a few nude photos – and we'll be in touch!

Wir suchen ständig sexy Girls mit guten Figuren, die auch vor einer Kamera ungehemmt agieren können. Passt diese Beschreibung auf Sie? Und wollen Sie ein sehr attraktives Honorar verdienen? Dann senden Sie uns einfach ein paar Zeilen sowie einige aussagefähige Nacktphotos.

Filles sexy, bien moulées, bien chaudes, venez vous défouler avec nous en gagnant un superbe cachet! Ecrivez-nous en joignant quelques photos – des nus – et en nous précisant si vous parlez Anglais ou Allemand.

Publisher & Responsible Editor
PETER THEANDER

Production Manager
KELD MADSEN

Assistant Editor
RUPERT JAMES

Lay-out
BO KARDY

Sales Manager
BENT JØRGENSEN

Sales Assistant
MARIE HANSEN

Photographic Contact
THOMAS JOHNSON

Model Contact
HANNE LARSEN

HARD CORE
is published 10 times a year

Printed by **CCC-PRINT**

Copyright © 1989 by
COLOR-CLIMAX CORPORATION

Strandlodsvej 61
DK-2300 Copenhagen
Denmark

Published May 1989

All texts contained in this magazine are fiction. Any similarity between situations, places or people referred to in these texts and real people, situations and places is purely coincidental.

Alle Texte in diesem Magazin sind frei erfunden. Jegliche Ähnlichkeit der in diesem Magazin erwähnten Handlungen, Orten und Personen mit wirklichen Handlungen, Orten und Personen ist unbeabsichtigt und rein zufällig.

Tout texte dans cette revue est fictif. Toute similarité entre les situations, endroits et personnages décrits et les personnes, endroits et situations dans la réalité serait pure coïncidence.

PORNO PHOTOS

Laurie was a photographer whose models were exclusively female. She liked shooting girls, because she found that they tended to relax and give more to another woman than they would to a man. Then one day, she got a contract to take some pictures of Marc, an up and coming porno star. The sight of his fat prick, distracted her attention so much that she felt compelled to stop shooting. She simply had to get it into her mouth!

Laurie ist eine erfolgreiche Lichtbildnerin - ihre Modelle sind fast ausschliesslich Girls, weil die bei der Arbeit einer Frau gegenüber entspannter sind und mehr von sich geben. Eines Tages aber wurde sie von Marc angesprochen. Marc ist Pornostar, steil auf dem Weg nach oben. Den Jungen fand sie auf Anhieb sympathisch - deshalb entschloss sie sich, ausnahmsweise mal einen Mann zu fotografieren. Die Grösse seines Pimmels war wohl ausschlaggebend...

Normalement, Laurie photographie des modèles féminins. Mais cette fois-ci, quand on lui demanda de prendre des photos d'un gars qui «promettait» dans la branche porno, elle voulut bien faire une exception, puisqu'il faut de toute façon une exception pour confirmer la règle! Laura eut bien du mal à se concentrer pendant la séance, et bien qu'elle réglait correctement la netteté, à chaque fois qu'elle visait la virilité de son modéle, ça faisait un flou... Finalement...

Marc's star status did not prevent him from behaving like a gentleman. He didn't raise a single objection to Laurie's sudden assault on his prick. Instead, he repaid her oral compliment by licking her succulent quim, until it was overflowing with love juice. And after that, he plunged his aching prick into the depths of her love tunnel...

So fasziniert war sie von diesem Ding, dass sie ihn unbedingt gleich blasen musste. Marc ist Gentleman, keinen Muckser tat er, sondern liess sie gewähren. Und als sie ihn aufforderte, doch ihre Möse zu lecken, gehorchte er ohne Widerspruch. Nun, er wäre wohl auch bescheuert gewesen, hätte er diese Chance nicht ergriffen...

... Laurie laissa tomber son appareil-photo, et elle y vit plus clair quand elle se mit à pomper le beau mec! Celui-ci - qui adorait «bouffer du cul» - insista pour ça. Quand il écarquilla la fendace trempée, il trouva du «frome» dans les replis, surtout recueilli entre le capuchon du clitoris et les grandes lèvres, et sous le clito... Cela «puait bon». Marc était absolument ravi...

Marc put his life and soul into fucking Laurie. If his performance had been captured on film, it would have won him a "porno oscar"! But he was quite satisfied with Laurie's moans of pure orgasmic bliss - and so was she!

Alles ging ziemlich schnell - jedenfalls für Marc, der es nicht gewohnt war, von einer Frau verführt zu werden. Nach dem Blasen hatte sie ficken wollen - auch diesen Wunsch erfüllte er ihr allzugerne. Mit seiner Leistung war sie natürlich mehr als nur zufrieden...

... quand il pouvait gamahucher une fille qui n'est pas une maniaque de la propreté, et qui ne fait bidet qu'en «cas de force majeure»... Pour bien le mettre en appétit, il lui fallait une chatte fromageuse qui sentait fort... Il baisa ensuite Laurie avec fureur...

Reader Service

A complete guide to all magazines currently available from the Color Climax Corporation

COLOR CLIMAX CORPORATION'S MAGAZINE INDEX is an accurate, easy to use source of information covering our extensive and varied range of magazines. Published yearly, MAGAZINE INDEX is a complete guide to all the different publications which are currently in stock, and has been specially designed to help our readers to find the exact type of magazine that they are looking for. MAGAZINE INDEX is packed with exciting, razor-sharp color photos showing the front - and in most cases - back covers of these magazines. There is also a handy reminder at the top of each page, giving details such as format-size and number of pages per issue. In addition to the information already mentioned, all the thrilling photo-stories are listed in content order, and of these stories have texts written in English, German and French. MAGAZINE INDEX can be obtained from your dealer, or by applying in writing for a FREE copy to: COLOR CLIMAX CORPORATION (please see pp 2-3 for address), and enclosing: England: £5, Holland: Hf1.15, Scandinavia: Kr.20, outside Europe: US $.10 (pr equivalent value), to cover postage and handling. N.B. You will always be sent the latest edition.

Leser Service

Der MAGAZINE INDEX von der COLOR CLIMAX CORPORATION ist eine sehr präzise und benutzerfreundliche Informationsquelle, eine Art Handbuch, in dem sämtliche Magazine verzeichnet sind, die derzeit von der CCC angeboten werden. Mit ihm können Sie sich schnell, einfach und zuverlässig über die ansehnliche Bandbreite unseres Magazinangebots orientieren.
Der MAGAZINE INDEX ist selbstredend von der ersten bis zur letzten Seite vollgepackt mit erregenden Farbillustrationen, die rasiermesserscharf sind, sowohl von der Technik als auch vom Inhalt her. Die Fotos zeigen die Titelseiten - in den meisten Fällen auch die Rückseiten der Magazine. Wesentlich sind natürlich auch die Kurzinfos, die Sie auf jeder Seite finden. Die geben Ihnen Aufschluss über die Seitenanzahl sowie das entsprechende Format der diversen Magazine. Und: Alle Magazine enthalten Texte in Deutsch, Englisch und Französisch, darüber hinaus sind die Storys dem Inhalt nach aufgelistet. Den MAGAZINE INDEX können Sie entweder bei Ihrem Fachhalter erhalten oder direkt von der COLOR CLIMAX CORPORATION (Anschrift siehe Seite 2 - 3) anfordern. Aber bitte fügen Sie Ihrer Bestellung unbedingt DM 10,- bzw. SFR 10,- oder Ö. Sch. 100,- für unsere Porto- und Versandkosten bei. Achtung: Natürlich erhalten Sie immer die neueste Ausgabe!

Service Lecteurs

Le MAGAZINE INDEX de la COLOR CLIMAX CORPORATION est un guide complet présentant TOUTES les revues éditées par cette Maison, disponibles au moment de sa parution. Ce guide précieux, «exhaustif», permet aux Lecteurs pornophiles, aux vrais collectionneurs, de trouver rapidement les revues qu'ils recherchaient, et pour les commerçants, ce catalogue général offre mille services! Le MAGAZINE INDEX contient des illustrations magnifiques en couleurs: le recto et le verso de chaque magazine y sont montrés. Cet index comporte en outre des indications «techniques» détaillées. De surcroît, les titres des séquences photographiques de chaque revue sont donnés en regard de la présentation de la couverture, c'est à dire que les deux petites photos du recto et du verso vous donnent une idée visuelle de la revue, et la liste des titres un aperçu de son contenu. (Les titres étant toujours très suggestifs). Vous pouvez obtenir le MAGAZINE INDEX en vous adressant directement à la COLOR CLIMAX CORPORATION, (voir pages 2-3 pour les coordonnées) et en joignant, pour participation aux frais administratifs et postaux, la somme de 50 FF, 10 FS, 300 FB, ou l'équivalent en autres monnaies. P.S. Nous vous adresserons toujours la toute dernière édition.

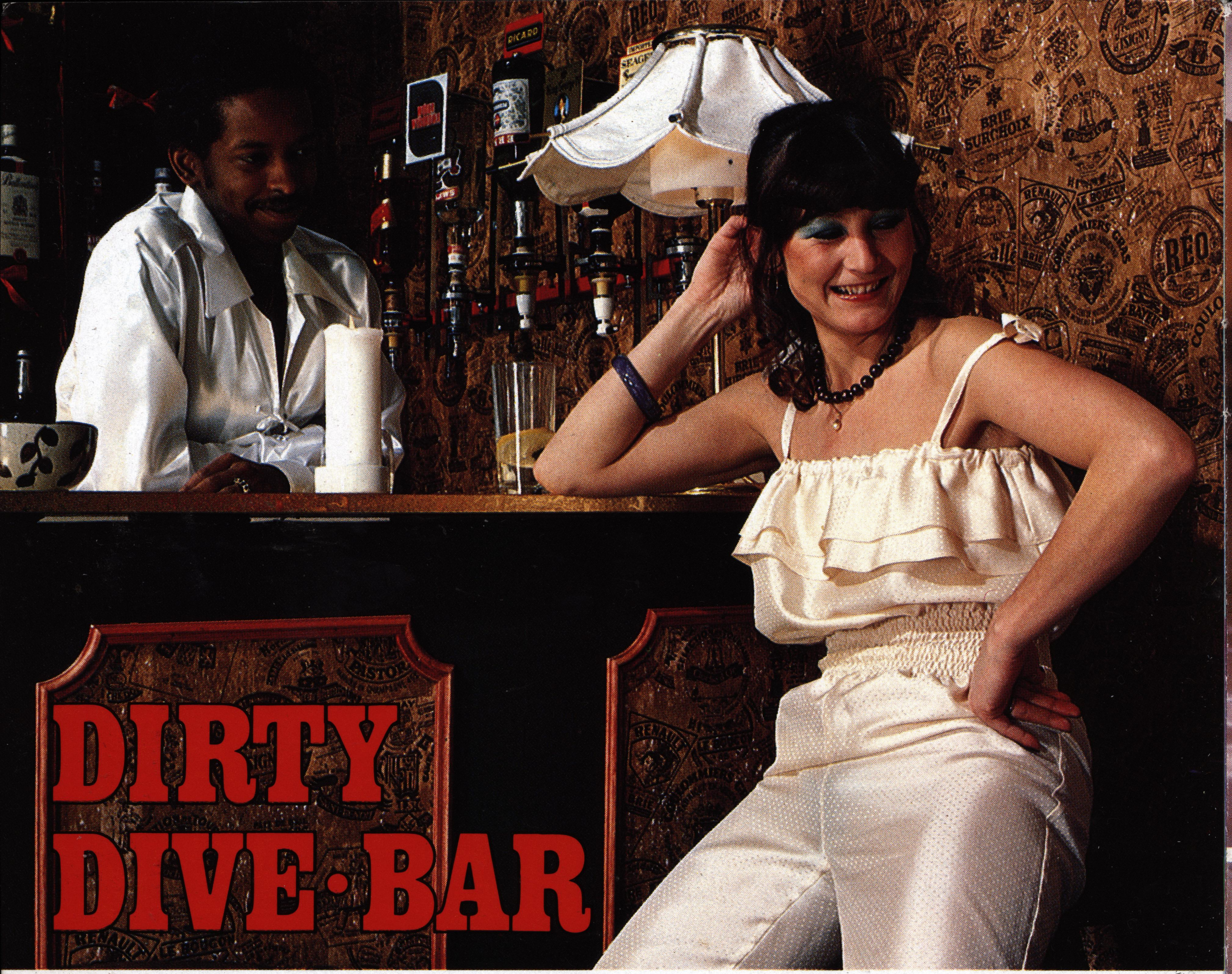
MAGAZINE INDEX '89/90 contains the following magazine series:

Color Climax, Blue Climax, Exciting, Rodox Special, Teenage Sex, Teenage Schoolgirls, Lesbian Love, Sexy Girls, New Cunts, Sex Bizarre, Transexual Climax, Anal Sex, Hard Core, Sexorgies, Stimulation, Sexorama and Inspiration

Contains 68 pages with 231 magazines and more than 400 color photos

Enthält 68 Seiten mit 231 Magazinen und mehr als 400 Farbphotos

DIRTY DIVE·BAR



Sam, the barman leaned over the bar and spoke confidentially to Jenny, one of his regular customers. "Don't look now..." he smiled, "but that couple over there look like they might start fucking at any minute!" Sam was not wrong! In fact, after a few minutes of lecherous petting, they were offering him a nice little bribe, so that they could use a private room behind the bar...

Barkeeper Sam beugte sich hinüber zu Jenny, eine seiner Stammkundinnen. »Schau nicht gleich hin«, flüsterte er ihr zu, »aber dieses Paar dort drüben... die fangen garantiert gleich das Vögeln an, in aller Offentlichkeit!« Sam besass offenbar einen geschulten Blick, denn wenig später bot ihm das Paar Geld an, um den privaten Raum neben der Paar benutzen zu können - garantiert nicht nur zum Händchenhalten...

Sam aimait bien s'entretenir confidentiellement avec ses bons clients - et clientes. Jenny était sa favorite, si l'on peut dire. En se penchant vers elle, il lui confia au creux de l'oreille: «Tiens, je te parie que ce couple assis là va se mettre à culeter d'un moment à l'autre!» Le barman ne s'était pas trompé. Il reçut bientôt un gros pourboire pour permettre aux deux énergumènes de passer au salon. Ils ne perdaient pas de temps!

As soon as they were alone, Karen pulled her boyfriend, Gerry's tool out and began to suck it avidly. After giving him a delicious blow-job, she sat astride his towering erection and began to ride... Meanwhile, Sam and Jenny were engaging in a little hot petting of their own... "I wonder what they're up to in there!" Jenny speculated curiously. If she'd possessed X-ray vision, she'd have been treated to the sight of Karen impaled on Gerry's rigid member, riding up and down on it like a sex-crazed jockey! And enjoying every inch of his throbbing meat!

Kaum waren sie allein, da holte Karen auch schon mit fickrigen Fingern den Pimmel ihres Gespielen Gerry raus, pfropfte sich das Ding zwischen die sinnlichen Lippen und verpasste ihm eine Blasnummer auf dass er die Englein singen hörte. Anschliessend - sie war wirklich wieselflink - hockte sie sich auf ihn und fing wild das Reiten an. Sam und Jenny indes folgten dem Beispiel des geilen Paares und amüsierten sie mit Fummeln - Geilheit steckt bekanntlich an. »Möchte bloss wissen, wie weit die da drinne sind?« fragte Jenny neugierig, ihre Spannernatur liess grüssen. Das Paar im Nebenzimmer war immer noch beim Reiten - Karen ritt wie eine Rennreiterin...

Sam avait à peine refermé la porte sur eux que déjà, Karen s'était jetée sur son homme comme une tigresse. «Oh, Gerry, ta bite me rendra toujours folle! Dès que je la vois, j'ai envie de la bouffer!» commenta-t-elle avec un ton grognant, comme si elle s'était transformée en un animal qui peut parler. «Ouais, mais attention, ma chérie, n'y plante pas les dents comme la dernière fois! On n'est pas en 1789, et bien que je sois un noble, je ne mérite pas que tu coupes la tête de ma bite, ha-ha-ha!» blagua Gerry... Entre temps, Sam et sa cliente favorite se consolaient dans leur coin. «Je parie que de l'autre côté...»

Whilst Gerry was making the most out of his girlfriend's hot, lush cunny, Sam was enjoying having his prick lovingly attended to by Jenny. She sat behind the bar, licking his long black member as though it was a stick of liquorice! The phone rang, and as Sam took the call, Jenny made a beeline for the back room...

Während Gerry sich genüsslich reiten liess, freute sich Sam darüber, dass Jenny seinen Pimmel wirklich ausgesucht behandelte, ja sie konnte ganz einfach nicht loskommen von diesem schwarzen Prachtexemplar. Plötzlich läutete das Telefon. Während Sam seinen Pflichten nach kam, machte Jenny sich auf dem Weg ins Nebenzimmer - ihre Neugier war so stark wie ihre Geilheit.

«... ils s'en payent une super!» dit Jenny en gloussant. «Et si on faisait pareil, hein!... J'ai envie de toi... Tu me fais bander...» lâcha le Noir. - «Ah, enfin... Cela faisait longtemps que je voulais me taper ta queue...» répliqua la jeune salope. Mais c'est alors que le téléphone sonna. Jenny en profita alors pour s'immiscer dans le «foutoir» attenant au bar...

SMIRNOFF
BRIE SURCHOIX

Jenny stood at the end of the bed, where Gerry was pumping his prick in and out of his girlfriend's succulent hole... "Mmmm, my... my..." she said in a low, sexy voice... "what have we got here? If I'm not much mistaken, it's a big cock with a pair of bollocks to match!" she added as she kneeled down so that she could stroke Gerry's balls. "Just a minute," she continued, "I'll strip off and join you lucky fuckers!" In three seconds, she was on the bed with them!

Jenny pumpte seinen Schwanz in das herrlich enge Loch seiner Freundin und Jenny am Bettende und schaute atemlos zu. Dann konnte sie sich eine Bemerkung nicht verkneifen. »Hmm... lecker... lecker!« sagte sie, »ein schöner, grosser Schwanz mit ebenso wuchtigen Eiern in einem etwas runzeligem Sack!« Sie ging hin zu dem Paar, kniete sich hin um an seine Eier ranzukommen. »Einen Augenblick nur«, sagte sie, »ich ziehe mich schnell aus und mache bei euch mit, falls ihr nichts dagegen habt!« Ganz schön dreist - nach zwei Minuten mischte sie mit...

Jenny s'approcha du lit et, reluquant la scène, elle déclara: «Eh bien, vous vous embêtez pas vous deux!» Le ton de sa voix dénonçait toute son exaltation devant pareil spectacle. Il n'y a pas que les hommes qui sont «cérébralement érotisés» par la vue. Bientôt, la môme lubrique voulut mettre la main à la pâte, et quelle pâte! «Attendez que je vienne vous tenir compagnie, moi!» avait reprit Jenny en se déshabillant. Aussitôt dit, aussitôt fait! Jenny se retrouva sur le plumard incriminé... Elle en avait d'exquis chatouillements dans le ventre...

Jenny was a hooker by profession - and she didn't believe in wasting precious fucking time! She understood the economics of getting down to business - and pleasure! "Come on, big boy, take me from behind!" she pleaded, as she thrust her arse up in the air. "And whilst you take me, your lover and I can sixty-nine each other!" she added, as though she was stage managing a porno play. Gerry plunged his throbbing prick into Jenny's slit, and Karen licked her clit...

Jenny ist beruflich nämlich eine Edelnutte. Wenn sie privat mal geil ist, da ist sie verdammt schnell, weil Zeit eben Geld bei ihr ist. Das hat sie sich so angewöhnt. »So, mein süsses Jungchen!« gurrte sie, »jetzt fickst du mich mal schön von hinten, das macht deine Freundin sicher irre geil, denn eifersüchtig ist sie ja wohl nicht, oder?« Sie streckte ihm gleich den drallen Hintern entgegen. »Und während du mich rammelst, kann deine Freundin mich ja lecken, am Kitzler etwa... damit auch sie etwas beschäftigt ist und sich nicht etwa langeweilt, wäre ja schlimm!«

... comme à chaque fois qu'elle s'apprêtait à commettre un acte délictueux en amour, quelque chose contre la vieille morale idiote. Elle ne gaspillait jamais son temps quand il s'agissait de tirer une pétée. «Okay, maintenant, viens me foutre par derrière!» ordonna-t-elle, comme si elle était devenue maitresse des opérations. Gerry fut enchanté de pouvoir goûter aux délices d'une nouvelle conniche. Quant à Karen, elle dégustait la mouille saline qui lui coulait dans la bouche... Cette fois-ci, c'était pas un 69, mais un «669»!...

Things were getting really hot, when Sam's voice interrupted their concentration... "Is this s private party, or can anybody join in?" he asked jokingly... "Come and get your rocks off - the more cocks the merrier!" Jenny replied randily. Sam's big, chocolate-coloured prick looked really tasty, and Jenny gobbled it hungrily. "Yeah, that's great, baby!" Sam muttered hotly as her tongue flitted over his swollen glans. "You just lick my big bamboo...!" he added, his voice shaking...

Der geile Dreier war schon richtig in Schwang gekommen, als Sams Stimme ertönte. »Was ist denn hier los, ist das eine Privatparty oder darf man mitmischen!« sagte er und lachte schallend, »laut Adam Riese und meinen Rechenkünsten fehlt da noch ein steifer, potenter Schwanz!!« »Genau!« erwiderte Jenny, »du bist ein Genie. Los, her mit deinem Urwaldpimmel!« Das liess sich nicht zweimal sagen. Er schob ihn zwischen ihre Lippen und machte geniesserisch die Augen zu, als ihre fleissige, emsige Zunge über die Eichel fuhr und sie höllisch schön kitzelte. »Herrlich«, stöhnte er nur...

Le barman, se demandant où Jenny était passée, fit une rapide déduction. Il entra dans le boudoir... «Est-ce que je peux devenir membre de votre club?» demanda-t-il. C'était un vrai plaisantin, mais il savait ce qu'il voulait. «Biensûr, plus on est de fous, plus on rit!» répartit Jenny. «Et plus il y a de queues, mieux ça vaut!» enchérit-elle, alors que Sam lui sortait la sienne. «Ouais, baby... Je sais que t'adores ce beau zigouigoui!» fit-il remarquer. On aurait pu le prendre pour un vantard, mais le Diable aurait pu témoigner qu'il avait raison!

The little room behind the bar was charged with sexual electricity. Jenny and Karen sucked noisily on Sam and Gerry's hot erections. Gerry was holding Karen's buttocks apart, when suddenly, Jenny - a perverted smile playing around her lips - took Sam's big, black bone and thrust it forcefully into Karen's puffy-lipped quim. Karen was so surprised by the impertinent "attack" that she almost nipped off the head of her boyfriend's prick! Sam's "big bamboo" felt simply sensational! As Sam fucked her, Karen fingered her clitoris...

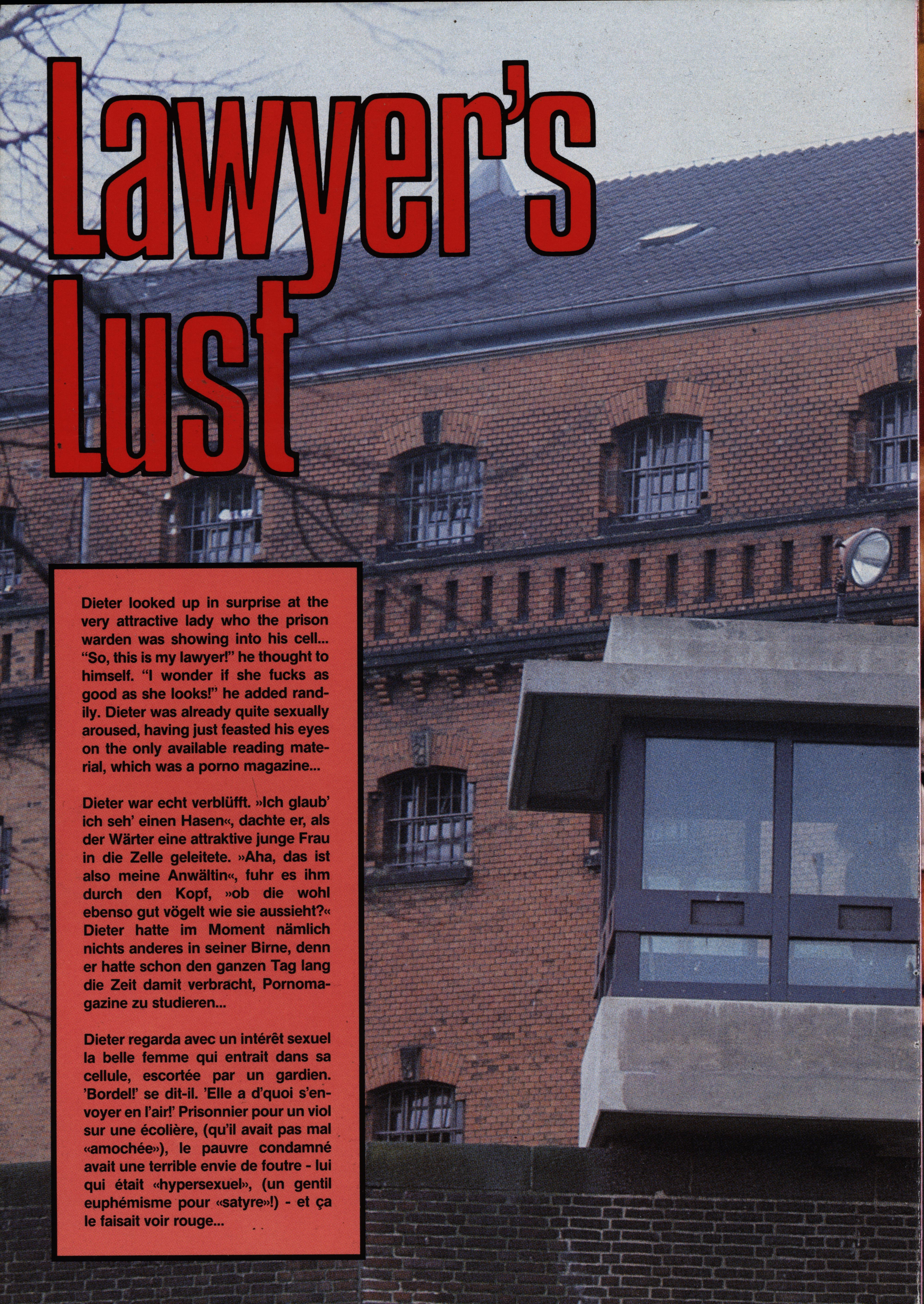
Im Raum war jetzt nur noch ein Schmatzen und Stöhnen zu vernehmen. Karen folgte dem Beispiel von Jenny, gemeinsam bliesen sie die steifen Pimmel, wobei sie sich natürlich abwechselten. Da passierte etwas. Gerry schien wohl die perversen Gedanken von Sam lesen zu können, denn er zwängte die Arschbacken seiner Freundin auseinander, damit Sam seinen Lustknochen von hinten reinschieben konnte. Jenny hatte blitzschnell kapiert, um was es ging. Sie schnappte sich Sams Jumbo und führte ihn ein. Karen wäre bei ohnmächtig geworden vor purer Geilheit...

Le petit salon intime derrière le bar fut tout empli de clameurs lascives et d'effluves prenants de corps en fièvre. Jenny et Karen taillaient de sacrés plumeaux à leurs compères. Su... «bite»... ment, Jenny - avec un air parti... «cul»... ièrement vicelard, (qui lui était coutumier en pareil moment) - s'empara du paf de Sam et le carra tout de go dans la fissure baveuse de l'autre salope. La surprise de cette dernière fut tellement grande qu'elle faillit bien cette fois en décapiter le noeud qu'elle avait en bec! Le «zigouigoui» de Sam était formidable!...

Jenny wanted to keep on directing all the action... "Let me get some of that dark meat in me too!" she demanded randily. Karen surrendered Sam's prick to the young whore, who sat astride it and began to hump up and down as though it was her last fuck. As she rode, Jenny shared a taste of Gerry's cock with Karen. Meanwhile, Sam pumped his tool in and out of Jenny from underneath. He was like a man possessed! "It's a good thing I remembered to lock the bar!" he thought to himself. "These chicks are really hot, and it will take more than one climax to satisfy them!"

Jenny führte sich wirklich so auf, als sei sie die Regisseurin eines Pornofilms, andauernd gab sie Anweisungen. »Ich möchte den schwarzen Riesen zuerst vögeln!« sagte sie und Karen gab der Luxusliebesdienerin wohlweislich das Objekt der Begierde. Jenny hockte sich auf Sam, führte sich den dicken Schwarzen ein und fing dann an, heftig auf ihm herumzureiten, so als sei sie auf der Flucht vor irgend etwas. Gleichzeitig hatte sie noch Uberschûss, gemeinsam mit Karen den steifen Untermieter von Gerry zu behandeln. »Gut, dass ich den Laden vorsorglich dicht gemacht habe«, dachte Sam, »sonst gäbe es Rudelbumsen!«

Jenny organisait ces «fesse... tivités» (ha-ha-ha!) avec une maitrise sans pareille. A croire qu'elle avait été élevée dans un milieu de très basse moralité, là où l'on apprend aux petites morveuses à tailler des pipes, où on les dresse au Vice, où on les incite à la débauche... Pareilles fillettes deviennent très souvent de vraies salopes. Elles connaissent depuis leur plus tendre enfance le pouvoir de leur corps, et tout le profit qu'elles peuvent en tirer... Devenues grandes, la «putinerie» pour le plaisir ainsi que pour l'argent les attire irrésistiblement... C'est prouvé. Trêve de psychologie, tout est bien qui finit bien!

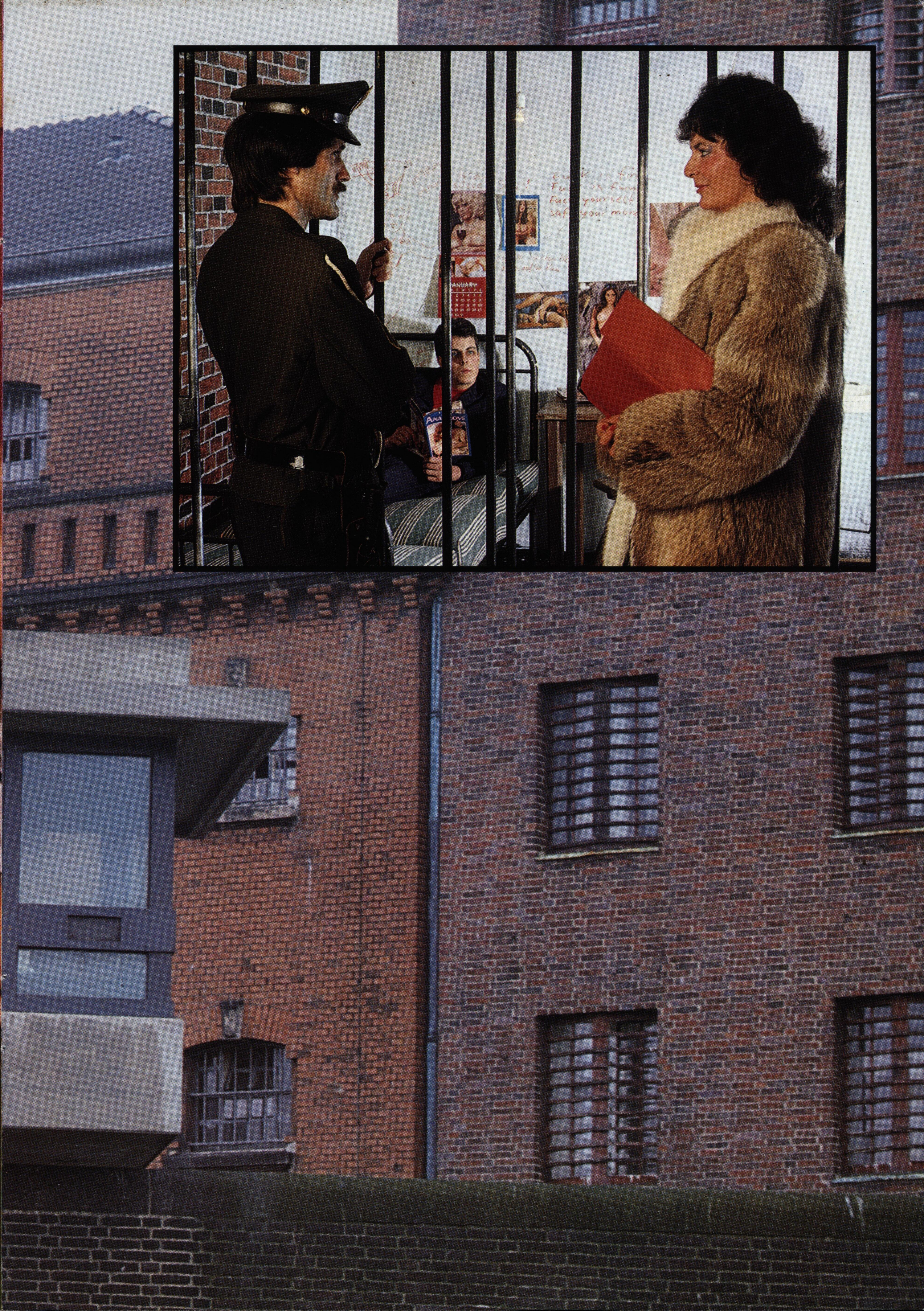


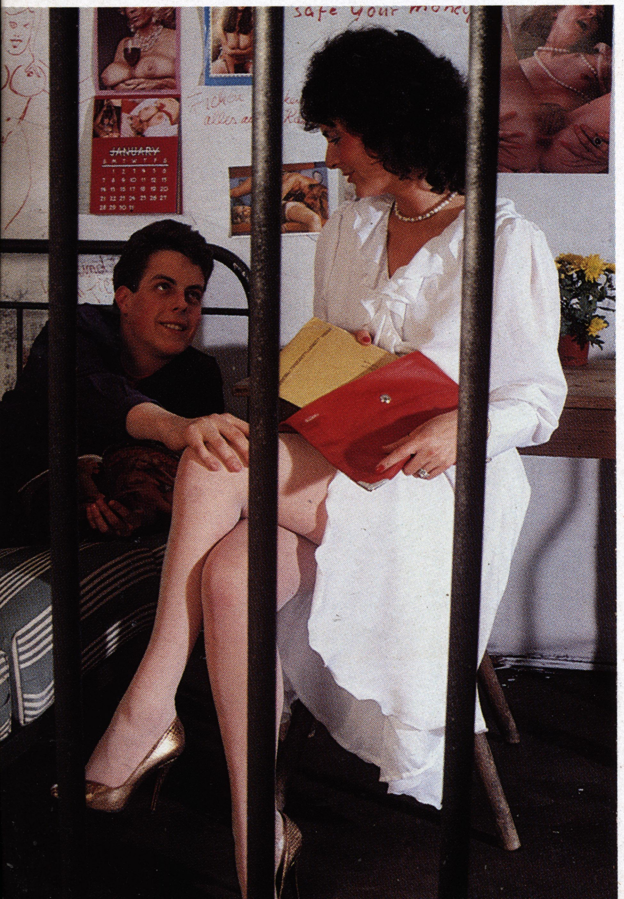
Lawyer's Lust

Dieter looked up in surprise at the very attractive lady who the prison warden was showing into his cell... "So, this is my lawyer!" he thought to himself. "I wonder if she fucks as good as she looks!" he added randily. Dieter was already quite sexually aroused, having just feasted his eyes on the only available reading material, which was a porno magazine...

Dieter war echt verblüfft. »Ich glaub' ich seh' einen Hasen«, dachte er, als der Wärter eine attraktive junge Frau in die Zelle geleitete. »Aha, das ist also meine Anwältin«, fuhr es ihm durch den Kopf, »ob die wohl ebenso gut vögelt wie sie aussieht?« Dieter hatte im Moment nämlich nichts anderes in seiner Birne, denn er hatte schon den ganzen Tag lang die Zeit damit verbracht, Pornomagazine zu studieren...

Dieter regarda avec un intérêt sexuel la belle femme qui entrait dans sa cellule, escortée par un gardien. 'Bordel!' se dit-il. 'Elle a d'quoi s'envoyer en l'air!' Prisonnier pour un viol sur une écolière, (qu'il avait pas mal «amochée»), le pauvre condamné avait une terrible envie de foutre - lui qui était «hypersexuel», (un gentil euphémisme pour «satyre»!) - et ça le faisait voir rouge...


JANUARY



"My name is Margit..." the young lady lawyer introduced herself... "I've been employed to defend you!" she added, giving an appreciative look at the big bulge in her client's pants. "I brought you a copy of Sexy Girls to help pass the time!" she continued, as she took her coat off and sat down. "But it seems that you've already found some suitable literature for yourself!" Dieter didn't reply, but stroked her thigh instead. "You're sexy enough for me!" he replied, "how about a flash of your cunt!"

»Darf ich mich vorstelle, ich heisse Margit«, sagte die junge Anwältin und schickte ihm ein zuversichtliches Lächeln, »ich bin Ihre Pflichtverteidigerin und...« Sie stockte, denn wie magisch zog sie die satte Beule in seiner Hose an, sie konnte einfach gar nicht anders als sie anzustarren. Dann hatte sie sich wieder unter Kontrolle, vorläufig jedenfalls. »Ich habe Ihnen einige Sexmagazine mitgebracht«, fuhr sie fort, »zum Schmökern, ich sehe, dass Sie...!« Dieter unterbrach sie, indem er an ihre Schenkel langte, frech wie Rotz. Was konnte ihm auch passieren? Er hätte höchstens eine saftige Maulschelle von ihr einheimsen können...

«Mon nom est Margit M.» dit tranquillement la femme, qui était l'avocate chargée de la défense du violeur de gamines. Et alors qu'elle expliquait le cas à son client, elle pouvait remarquer une bosse se former dans le pantalon... et il semblait même que cette bosse grossissait à vue d'oeil! L'avocate n'avait pas douze piges, comme la gosse que le prisonnier avait violée, mais il était en «état de manque», et il aurait pu de toute manière baiser n'importe quoi! La femme ouvrit son porte-documents et dit: «Je vous ai apporté une revue... Vous pourrez vous masturber dessus...»

In Margit's experience, men who were doing time were extremely horny, having nothing to lose, so to speak. This aroused her incredibly. She didn't only flash her quim... She also took out Dieter's prick and began to blow him... "I'm only in for a minor offence!" Dieter gasped as Margit impaled herself on his tool. "But now, they'll have to charge me with assault with a friendly weapon!". "Save the legal chat, darling!" Margit sighed, "I like to concentrate on one thing at a time, so shut up and fuck...!"

Doch zu seiner grossen Überraschung geschah nichts dergleichen. Ganz im Gegenteil. Er war an die Richtige geraten. Es machte Margit nämlich immer ungeheuer geil, mit scharfen Gefangenen konfrontiert zu werden. So scharf, dass sie sich mitunter gehen liess und ganz ihre Pflichten vergass. So auch diesmal. Zu seiner grossen Verblüffung holte sie seinen Stab heraus. »Hart wie Eisen«, konstatierte sie kurz, »statt mit einem Knüppel alte Damen zu überfallen, solltest du lieber junge Girls damit Ding beglücken!« Dieter schüttelte ungläubig mit dem Kopf. Sowas war ihm in seiner Kriminellenlaufbahn noch nicht passiert...

«Pour être franc, m'dame...» lâcha le prisonnier, «... je vous trouve aussi sexy que les nénettes qui posent dans ce bouquin!» Margit apprécia le compliment, et pour montrer qu'elle n'était pas bégueule, elle entreprit d'extirper le chibre de son client et de le gober, sans autre forme de procès, c'est le cas de le dire! Quand elle avait»libéré»la pine «prisonnière» du pantalon, ça lui sauta au nez... Cela faisait des semaines et des semaines qu'une bouche féminine n'avait prodigué ce genre de caresses au satyre, et la dernière fois qu'il avait déchargé avec un fille, c'était dans le petit cul déchiré de la môme de douze piges...

is ein
süsse
JANUARY

"You fuck like an angel!" Margit informed Dieter hornily as he took her from behind. "That's because I'm in heaven!" he replied as he began to screw her even harder...

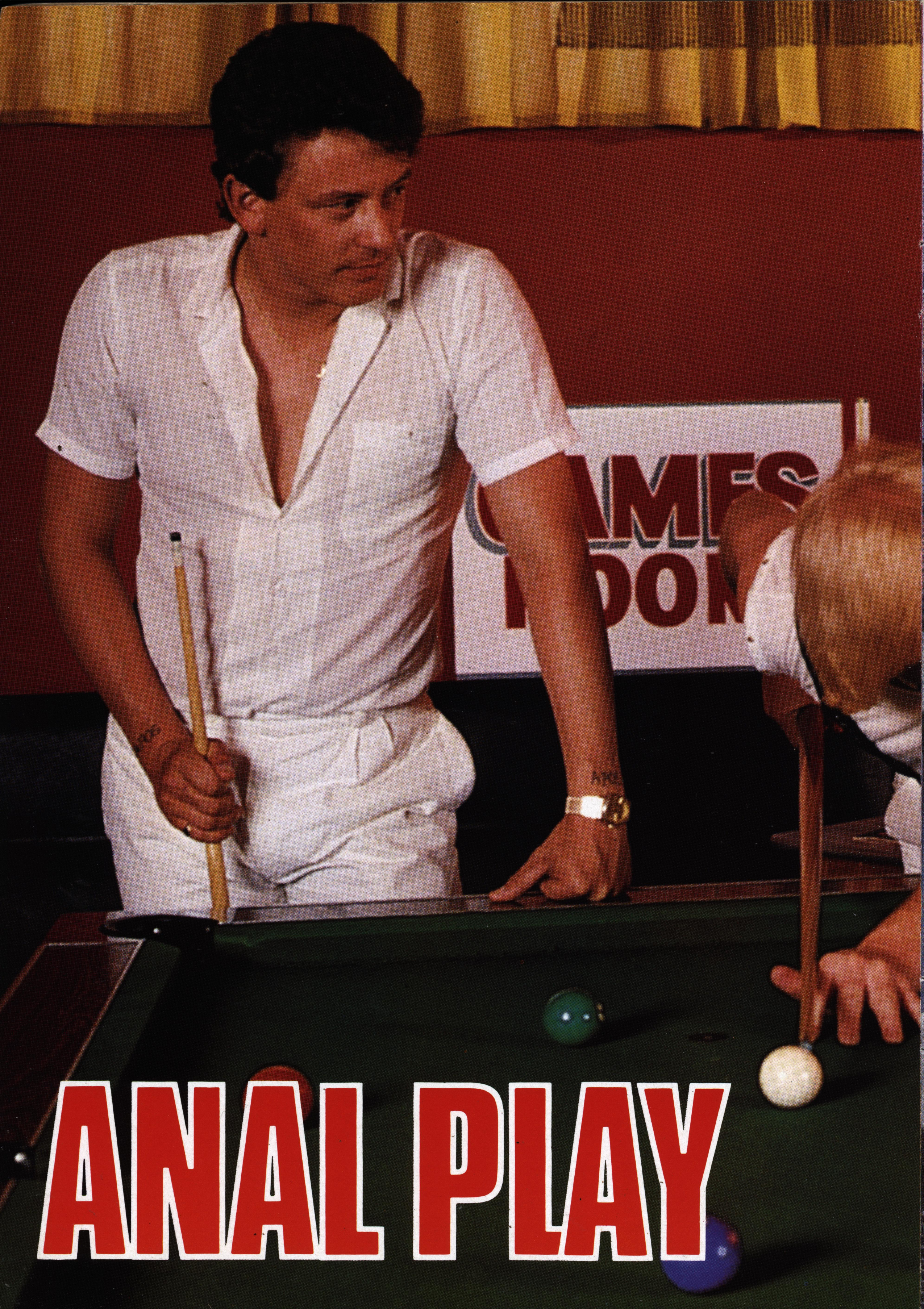
Klar, dass Dieter sie blitzschnell gepackt und gefickt hatte. Ihre Möse war herrlich eng. »Ein himmlisches Loch hast du«, keuchte Dieter und rammelte zu als sei er verrückt geworden. Die Anwältin hätte schreien können...

«Ma parole, pour un violeur, je vous trouve très tendre, très adroit... Vous faites l'amour comme un vrai séducteur!» confia Margit au pauvre prisonnier...

Margit enjoyed a beautiful climax... "That was fantastic!" she sighed happily, as she took Dieter's cock in her mouth and tossed him off at the same time. "And when I've tasted your come!" she went on, "I'll see about getting you out of here...!"

Margit bekam einen Orgasmus, an den sie sich noch lange erinnern wird. Das hatte sie aber nicht vor. Nach dem Spermaabspritzen kam sie zum eigentlich Zweck ihres Besuches. »Dich müssen wir hier rausholen«, sagte sie, »ich kann dir auch gleich einen Job anbieten. Als Leibwächter...!«

Ayant joui silencieusement, (en raison des lieux où elle se trouvait), Margit conclut «l'entretien» en demandant au client de «faire disparaitre les dernières traces». Elle voulait avaler son sperme, avant qu'il range à nouveau sa «pièce à conviction»! Il allait être bien défendu!



ANAL PLAY

Harry X wasn't known as "Dirty Harry" for nothing! Since he'd taken over a big billiard hall in Bristol, all his customers could show their skills... And he also provided them with some very sexy surprises...

Harry hatte in der Halbwelt von Bristol einen Spitznamen. »Dirty Harry«, nannte man ihn, weil er eine so schmutzige Phantasie hatte und es nicht nur beim Phantasieren beliess. In seiner Billardspielhalle überraschte er immer wieder...

Le patron d'un «bar-billard» à Bristol, en Angleterre, portait un sobriquet qui lui allait très bien: «Dirty Harry». L'endroit servait de maison de jeux, de jeux de billards, mais le soir, on ne se servait pas que des «queues» en bois...

Mike and William were two of Harry's regular customers, who usually turned up early in the evening. They liked to avoid the rush so that they could enjoy a peaceful game. Their needs were taken care of by a topless waitress called: "Sexy Sadie"!

Sein neuester Einfall: Eine lockere Bedienung, »Sexy Sadie«, die mit entblössten Titten bediente. Für Mike und William, ihres Zeichens Stammkunden bei Harry, war dieses Girl gefundenes Fressen. So geil benahm sich Sadie, dass die beiden Jungens sich gar nicht auf's Billard konzentriere konnten...

Mike et William étaient deux bons clients réguliers, venant souvent dans la soirée (le meilleur moment!) pour - soi-disant - jouer au billard. Aux heures tardives, il se passait des choses... Les deux lurons furent à nouveau entrepris par «Sexy Sadie», une serveuse aux seins nus...

Sadie fancied both men, and she used her magnum tits to distract them from their game, which they very quickly abandoned! "Listen, boys! Why don't you put your cues down and show Sadie what you've got hidden inside your pants instead! I really fancy a couple of nice hot dicks!" she informed them randily. Seconds later, she was sucking them both off...

Mit ihren grossen Titten, die sie sehr wirkungsvoll einsetzte, gelang es ihr, die Jungens auf ganz andere Gedanken zu bringen. »Hört mal zu, Jungens«, sagte sie mit ihrer etwas vulgären Stimme, »leg den Billardstab weg und zeigt mir, dass ihr mit den Stäben in euren Hosen was anfangen könnt, ob ihr da auch Meister seid!!?« Die Boys gehorchten auf Anhieb...

Se penchant au dessus du billard, Sadie mettait ses nichons en valeur, tant et si bien que les joueurs ne regardaient plus les boules, mais ses «ballottes»... «O.K., les mecs...» murmura Sadie . «Laissez tomber vos 'queues de billard'!...» La friponne pensait évidemment aux queues en chair et en os! Fallait pas être bachelier pour deviner les intentions de «Sexy Sadie»!

Mike and his pal were not surprised by Sadie's horny proposal. They both knew that she was a raving nymphomaniac! "Okay, let's give this fucking randy bitch on heat what she's really after!" Mike growled hornily as he slid the tip of his cue into her wet, slippery cunt. "It'll take more than that to cool her ardour!" William rejoined as he stroked her tits. "You're right!" Mike replied hotly. "Maybe I should give her some of this instead! A prick is much better than a poolcue!" he added hotly, as he took out the cue and replaced it with his burning knob...

Sehr überrascht waren die beiden Typen nicht, denn Harry hatte ja schon tüchtig mit seiner neuen Bedienung geworben. Sie waren als vorgewarnt, wussten, dass dieses Mädchen explosiv und nymphomanisch war. »Okay«, sagte Mike,«wenn die geile Sau unbedingt gerammelt werden will... das besorgen wir gerne!« Er gab ihr gleich einen Vorgeschmack mit dem Billardstab während William sich mit ihren satten Euern amüsierte. So hatte er schon lange nicht mehr massiert!! »Deinen Schwanz will ich!« schimpfte Sadie, »oder bist du blöd, was soll ich mit d e m Stab??!«

Sadie était une nymphomane invétérée se faisant culbuter par la majorité des consommateurs, jeunes ou vieux, riches ou pauvres. Mais elle avait ses préférences. Mike et William étaient en tête de liste. «Bien! Donnons à cette femelle en chaleur ce qu'elle désire! Cela me fait pitié de la voir ainsi! On dirait qu'elle a pas tronché pendant des mois!» déclara Mike en rentrant le bout de sa queue (de billard) dans la cramouille dégorgeant le jus. «Cela t'arrive quand méme de te calmer, hein, petite garce?!» demanda William en pelotant les tendres doudounes, émoustillé par ce qui allait s'ensuivre...

Mike was right, his prick was a much better alternative to a cue. Sadie was really thrilled, but what she needed was his cock up her arse instead of in her cunt. “Fuck me in my bottom!” she demanded. Mike didn’t need much encouraging. He loved anal sex as much as she did! “Bend over the table!” he told her, “and I’ll fuck your arse until you beg for mercy...!”

Als Idiot wollte Mike indes nicht gelten, ergo hatte er sofort den Billardstab mit seinem fickgeilen Schwanz ausgetauscht. Sadie jubelte und schrie, aber was sie wirklich wollte, war ein Schwanz, der sie in den Hintern fickte. »Bums mich in den Hintereingang!« forderte sie Mike auf - was dieser sich nicht zweimal sagen liess. Schliesslich war er ein ausgesprochener Arschfickfan. »Beug’ dich über den Tisch«, kommandierte er mit einer erwartungsvollen Stimme...

«Ne perdons pas de temps, les gars! Vous savez que j’aime aller droit au but!» lança Sadie. Mais Mike et William n’avaient guère besoin d’encouragements pour en arriver à la phase cruciale! Surtout en sachant que le «péché mignon» (pas si mignon que ça!) était une catégorie perverse entrant dans leurs préférences: la sodomie! Dans ses jeunes années,(depuis son quatorzième anniversaire), Sadie se faisait enculer...

After a thrilling arse-fuck, Sadie wanted to ride. She bucked up and down on Mike's prick, whilst William fingered her hot, tender rectum. But Mike wanted to continue with his invasion of her back-passage. And as soon as he had lubricated his dick with her love juice, he returned it to the hole he was really interested in. Sadie almost passed out with pleasure...

In der Tat hatte Mike der geilen Bedienung einen satten Arschfick verbraten. So heftig hatte er sie gerammelt, dass ihr Analloch jetzt eine Pause benötigte und er mit der heissen und nassen Möse Vorlieb nehmen musste. Die war ziemlich eng, was ihn eigentlich wunderte. Er hätte eher eine Maus erwartet, die ausgeleiert war angesichts ihrer Geilheit...

Sadie apprit vite à apprécier cet acte contre-nature, surtout quand elle s'aperçut qu'elle pouvait jouir admirablement en se «grattant le devant» en même temps. C'est son père qui l'avait initiée à ces plaisirs. Et il lui avait souvent demandée de se montrer «très gentille» envers ses amis, des messieurs salaces et avinés qui lui donnaient de l'argent en échange...

William didn't mind waiting. Not when he could relish the sight of Sadie in full orgasmic flight with Mike's dick embedded in her arsehole! His visual enjoyment was increased by Sadie's moans as Mike filled her bottom with spunk. He was patient, and Sadie was worth waiting for!

Anschliessend hatte er sie wieder in den Arsch ficken wollen. Das durfte er auch, schliesslich war sein Stab schön mit Mösensaft geölt worden, sodass die Nummer jetzt besser ablief. Dass William warten musste, das machte ihm nichts aus - er war ein Spannertyp und genoss den scharfen Anblick...

Pour en revenir à la partouzette, William n'avait pas encore foutu la belle, mais tant qu'il pouvait «zieuter», il était satisfait. C'était un vrai voyeur. «Ohhh, Mike!... Je jouiiisss!» ahana la serveuse, sentant le foutre frais s'injecter au plus profond de son rectum enflammé...

Tawney

Tawney is a disco dancer from Los Angeles, whose nightly gyrations at the Black Angel have inspired some of the biggest hard-ons in the business - not to mention the lewdest suggestions!

Tawny ist Discotänzerin in Los Angeles. Sie jobbt in einem Etablissement, das man Black Angel nennt und das wegen ihr als Geheimtip gilt. Denn wenn Twany ihren Unterleib verrenkt, dann gehen die Pimmel in die Luft...

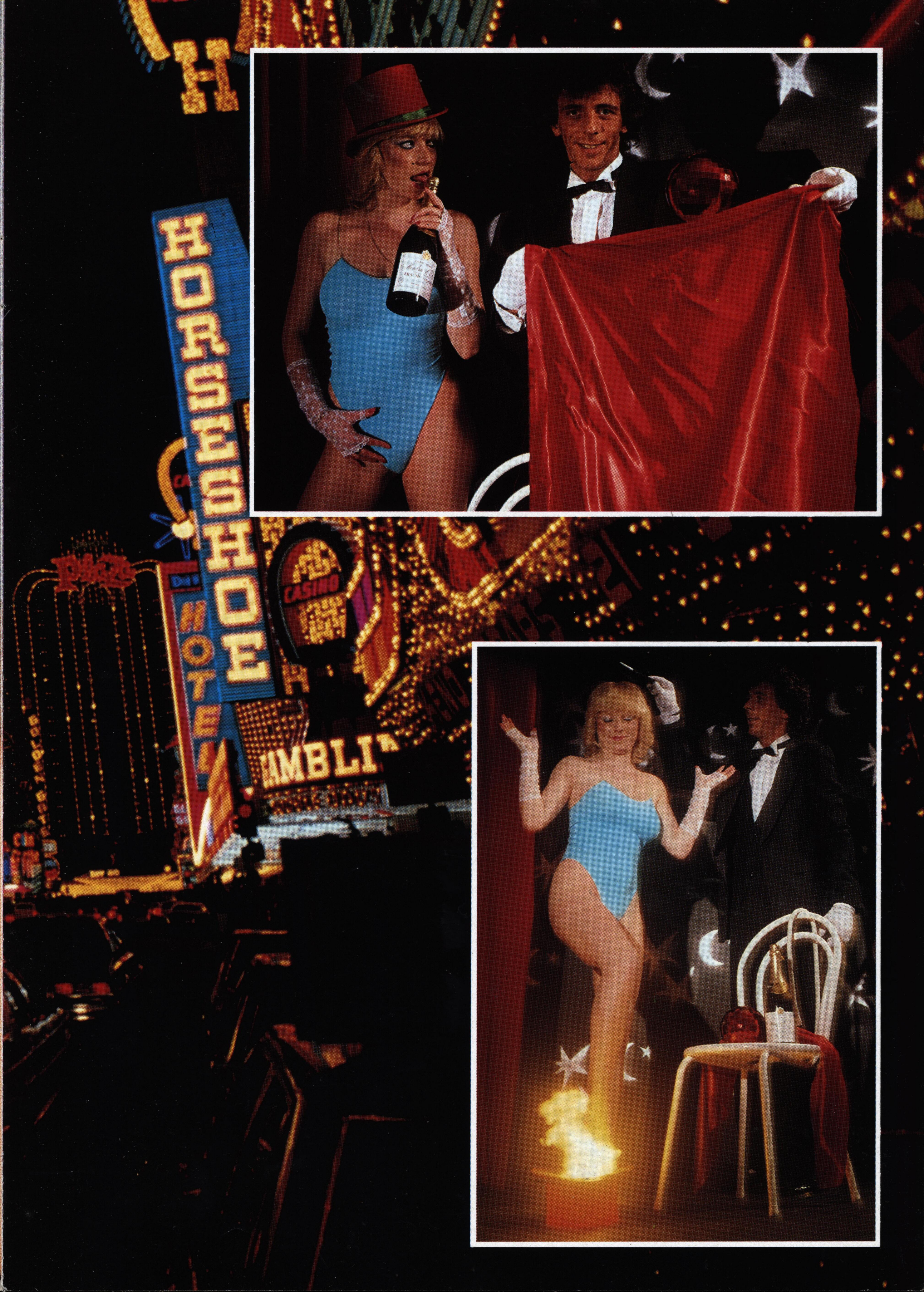
Tawney rencontre tous ses amants dans des discothèques. Elle danse merveilleusement bien - mais surtout au lit! La danse qu'elle préfère, on pourrait l'appeler la «rumba horizontale»!...

MAGIC PENIS

Gertrude was really excited. Not only had she got herself a job on her arrival in Los Angeles, she really fancied the guy she was going to work with too! He was a magician, and she was to be his stage assistant. Her heart beat with anticipation as they ran through Johnny's routine in the empty night club...

Gertrud war mit sich und dem Leben im allgemeinen im Augenblick zufrieden. Es war ihr nicht nur gelungen, gleich nach der Ankunft in Los Angeles einen Job zu finden - auch der Typ, mit dem sie zusammen arbeiten sollte, war ihr äusserst sympathisch. Er war Zauberer und sie sollte als seine Assistenin jobben. Ihr Herz klopfte, als sie mit ihm probte...

Gertrude était formi... diablement excitée ce soir-là. Non seulement, elle s'était dégotée un bon emploi le jour même de son arrivée à Las Vegas, mais son employeur - un magicien - ne lui était pas indifférent... En fait, elle s'était sérieusement - ou plutôt, «sexieusement» - amourachée de ce bonhomme!...


HORSESHOE
HOTEL
CASINO
GAMBLI

Johnny was a great magician, and he proved it by making Gertrude's cunny appear quite mysteriously.

Er hiess Johnny und er war phantastisch. Er brauche nur mit der Hand zu winken - und schon, abrakadabra, war ihre Möse spurlos verschwunden. Sehr mystisch...

Alors que Johhny faisait une répétition avant le spectacle, il voulut sortir un tour coquin à l'égard de sa nouvelle assistante...

“Come and sit on my lap, and I'll show you how I make my cock disappear!” Johnny invited Gertrude wittily. She did as he asked, and sure enough, his long, rigid prick did disappear - right up her juicy, glistening cunny!

»Los, hock dich auf meinen Schoss und ich werde dir zeigen, wie ich meinen Schwanz wegzaubere«, sagte Johnny zu der verblüfft dreinschauenden Gertrude. Sie tat wie geheissen - und sein Schwanz verschwand.

Ce n'était pas le coup du petit lapin qu'on fait sortir d'un chapeau, mais celui de la petite chatte qu'on met à l'air! «Viens faire sissite sur mes genoux, ma mignonne, et je vais te montrer comment je peux faire disparaitre...»

The stage looked more like the setting for a live sex show than for a magical act! And Johnny and Gertrude's performance would have met with a much more appreciative audience than he would have had for his tricks and sleight of hand! Johnny fucked her hard, making her gasp with joy... "Please note, for the next part of my trick, how I make my subject shake with pleasure!" he joked breathlessly as he pumped his tool in and out of Gertrude's beautiful hole. "And how I make her come, instead of disappear!" he added triumphantly as his oversexed assistant reached a very rousing climax...

Gertrude war wirklich die Spucke weggeblieben. Einige Nummern konnte sie sich erklären, andere nicht. Hatte der Typ womöglich irgendeine suggestive Kraft? Das fragte sie sich - aber nicht lange. Denn ebenso gut wie er zauberte vögelte er. So einen rasanten Stecher hatte Gertrude noch nie erlebt, was bei ihr schon was heissen wollte. Denn schliesslich wechselte sie die Partner wie andere Miezen ihre Höschen. »So, jetzt siehst du, wie ich dich zum Beben bringe!« stiess er hervor und steigerte sein Ficktempo. In der Tat: wenige Augenblicke bebte sie und schrie unwahrscheinlich geil - ein satter Orgasmus hatte sie gepackt...

«... ma grosse bêbette!» dit Johnny en rentrant la chose en question dans le «réceptacle» prévu à cet effet. Ce sont les tours les plus simples les meilleurs! La répétition du magicien ressemblait davantage à celle d'un live-show qu'à celle d'un numéro de prestidigitation! Et pour sûr que si Johnny et Gertrude avaient accompli ce «tour»-là devant le public, ils auraient remporté beaucoup plus de succès que de sortir un lapin d'un chapeau! Johnny culetait son assistante à couilles rabattues, et celle-ci sentait approcher un orgasme qui allait assurément lui sembler magique! C'était imminent...

"Now it's your turn to pleasure me!" Johnny informed Gertrude as she got her breath back. "You can suck me off until I cream in your mouth!" Gertrude worked on his cock with a will, and her effforts were repaid as she felt his hot sperm flood down her throat. It was the start of an "enchanting" relationship!

»So, jetzt habe ich dir einige Tricks aus meiner Zauberkiste gezeigt, jetzt bist du dran!« sagte Johnny. Sie konnte sich am Arsch abfingern, was er von ihr wollte. »Ich soll dein Sperma fressen, nicht wahr!?« wollte sie der Sicherheit halber wissen. »Genau«, erwiderte er. Also packte sie feste zu und bald spritzte das Zeug satt heraus...

«Et maintenant, je vais faire sortir ma «poudre de perlinpinpin!» annonça Johnny, histoire de plaisanter. Il faisait naturellement allusion au spermat qui lui bouillonnait dans les testicules! Gertrude comprit tout, et de manière très concrète, quand le foutre lui partit dans la bouche, lui coula dans la gorge... C'est ainsi que cette aventurière débuta à Las Vegas!...

HARD·CORE 37

THE REAL THING FROM COLOR CLIMAX